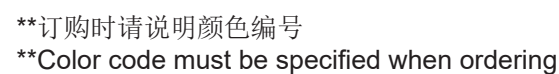


Deck Mount Thermostatic Bath Shower Faucet

99874T-B9 缸边式恒温浴缸花洒龙头



Deck Mount Thermostatic Bath Shower Faucet

99874T-B9 缸边式恒温浴缸花洒龙头

安装之前

所有的资料是按最新出版的产品资料编写而成。科勒公司保留任何时候不经通知即可改变产品特性、包装或产品可供类型的权利。

说明书包括重要的安装、保养及清洁方面的内容，请把这些资料交给用户阅读。

注意事项:

1. 最小供水压力: 5bar(0.05MPa)。
2. 推荐冷热供水压力: 3bar(0.3MPa)。
3. 如果供水压力大于5bar(0.5MPa), 安装减压阀。
4. 冷热供水的压力差不大于2bar(0.2MPa)。
5. 热供水温度最低: 50°C; 最高: 70°C。
6. 推荐的热供水温度: 60°C。
7. 温度调整的基本范围为: 20°C到49°C。
8. 安全限位温度: 37°C。

BEFORE YOU BEGIN

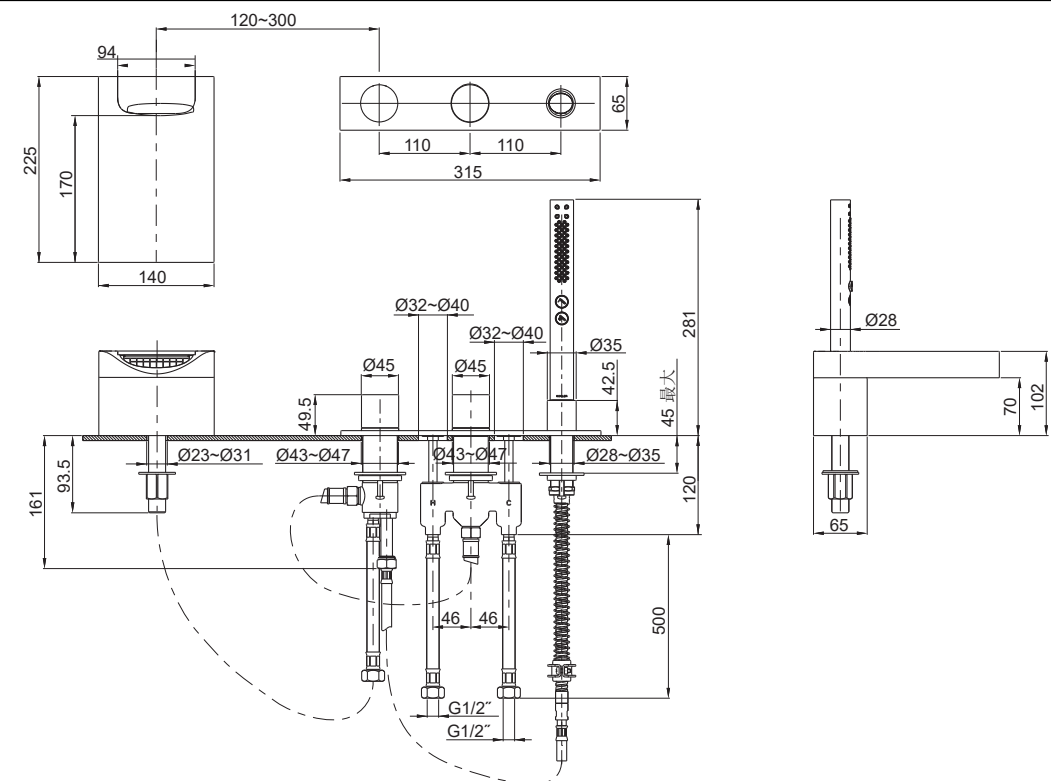
All information is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler Co. reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice. Please leave these instructions for the consumer. They contain important information.

NOTES:

1. Minimum supply pressures: 0.5bar.
2. Recommended supply pressures: 3bar on hot and cold water.
3. If supply pressure higher than 5bar: install a pressure reducer.
4. Pressure difference between hot and cold supply: 2bar maximum.
5. Hot supply water temperatures, minimum: 50°C, maximum: 70°C.
6. Recommended hot supply water temperature: 60°C (energy-saving).
7. Setting range, approximately: 20°C to 49°C.
8. Safety stop at: 37°C.

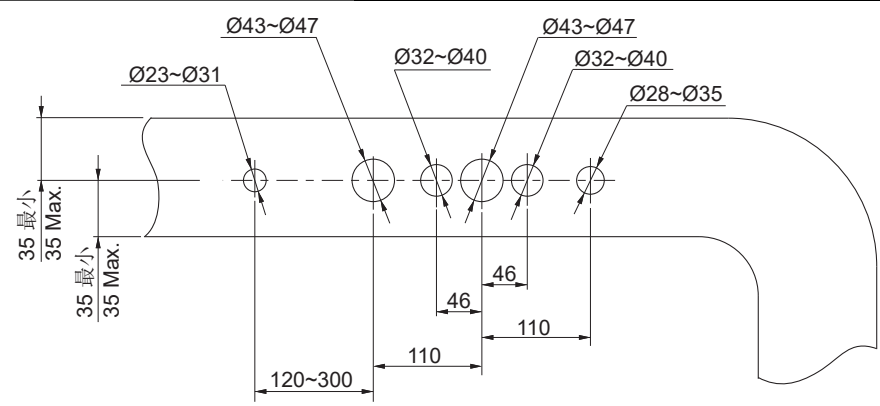
安装尺寸

ROUGH-IN DIMENSIONS



安装步骤

INSTALLATION

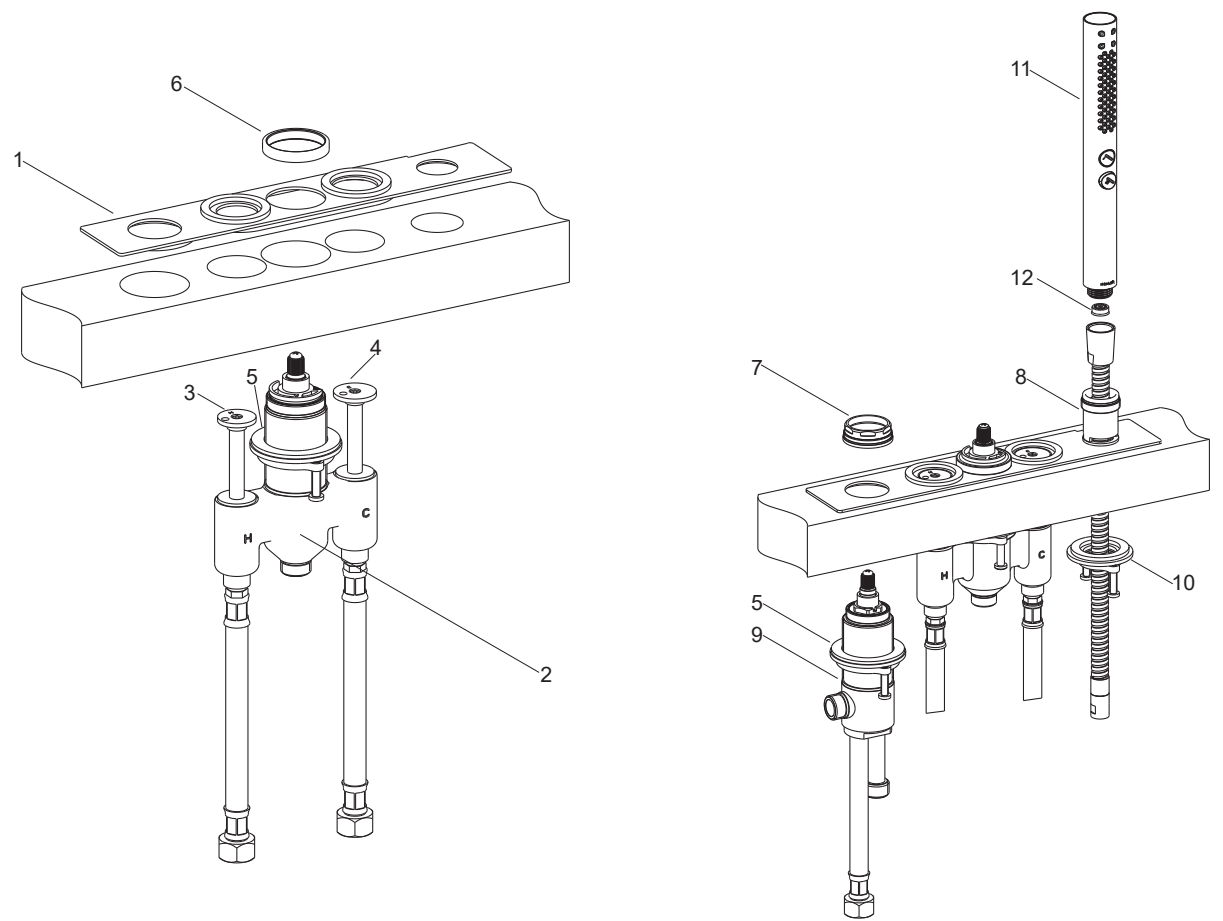


如何安装阀体组件

尽可能在安装浴缸之前安装水龙头。安装之前一定要先彻底冲洗供水管以清除管道中的杂质。
在浴缸边缘合适位置根据尺寸打孔。

How to Install the Valve Assy

If possible, install this faucet before installing bath tub.
Flush the water supply pipes thoroughly to remove debris.
Drill holes according to the dimensions at the correcting position of the tub fringe.



将基座(1)对齐浴缸的孔放置好。

将恒温阀组件(2)从浴缸台面底部插入孔中，“H”在左边，进水端止逆阀组件(3,4)在对应的孔中。

用上方的螺母(6)锁紧恒温阀芯组，下方用安装组件(5)固定。

Put the base plate(1) onto the deck.

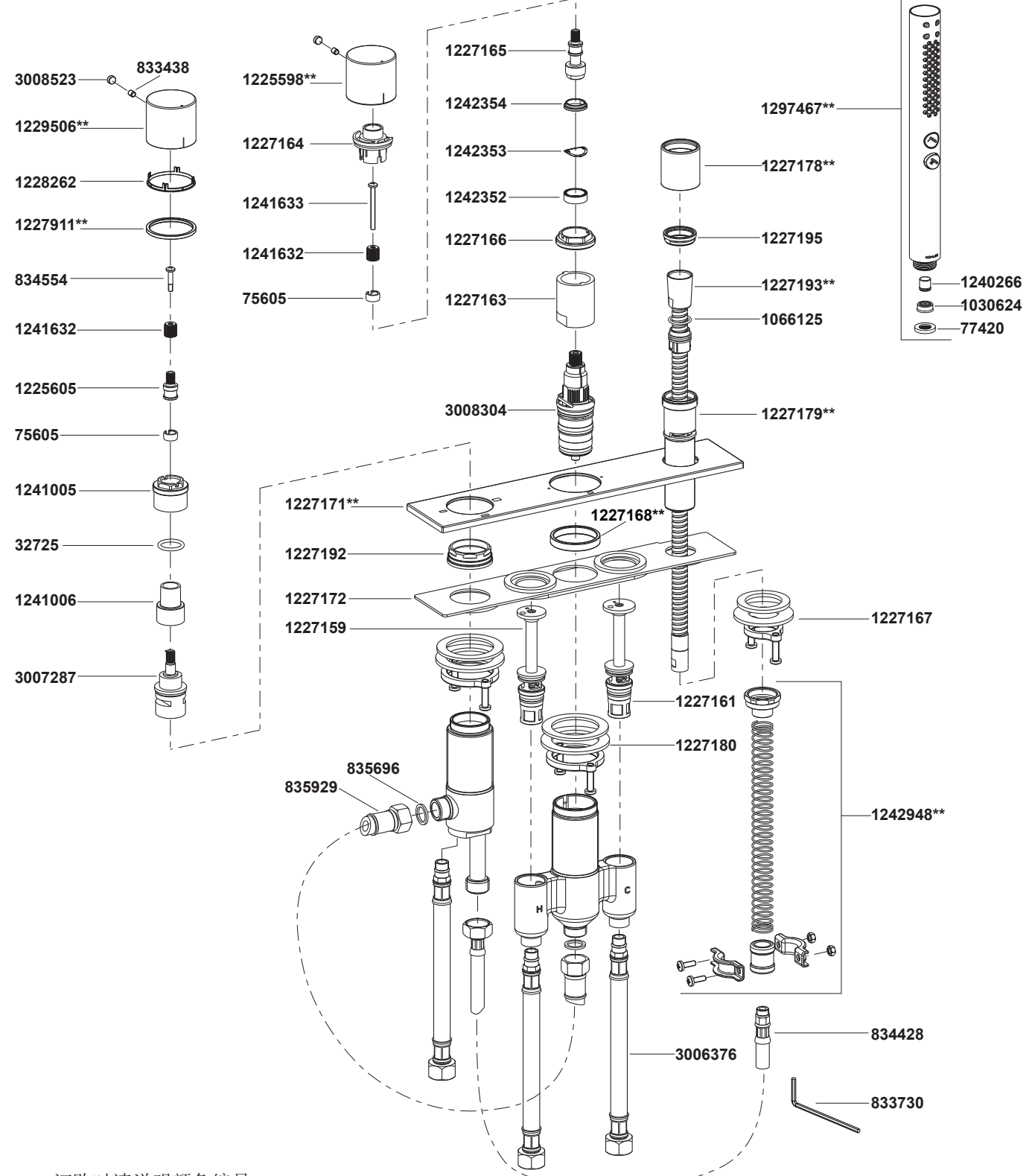
Insert the temperature valve assembly(2) into the mounting hole from underside of the tub. The check valve assy(3,4) with mark “H” should be on the left.

Tighten the nut(6), install the fixture kit(5).

KOHLER®
SERVICE PARTS
零件图

曼达
BEITOU
Deck Mount Thermostatic Bath Shower Faucet

99874T-B9 缸边式恒温浴缸花洒龙头



**订购时请说明颜色编号；
注意：除中国外，其他亚太区订购服务零件时请在前面加SP(即SPxxxxxx**).

维护和保养

清洗滤网和恒温阀

如供水的水质较硬或长时间使用，水垢或杂质会阻塞进水端止逆阀组件(3, 4)滤网及恒温阀(39)上的滤网，流量降低。需要清理请按照下列步骤进行：

关闭供水系统，使切换阀处于关闭的位置。

取掉切换把手(16)后面的塞扣和螺钉，拔下把手，并拧掉螺母(14)和花洒座(21)。取掉面板(13)，用六角扳手逆时针方向拧下止逆阀组件(3, 4)；冲洗并检查滤网是否完好，如有破损请更换新的滤网。重新装回滤网，用六角扳手顺时针方向拧紧止逆阀组件到阀体上。重新装回其它的零件。**注意：**在整个拆装过程中不要丢失零件。

然后再进行恒温阀组件的拆卸作业。恒温阀(39)是较敏感的配件，所以要十分小心。

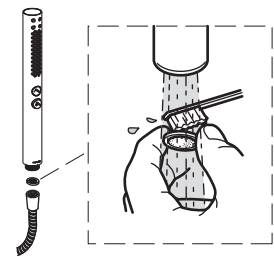
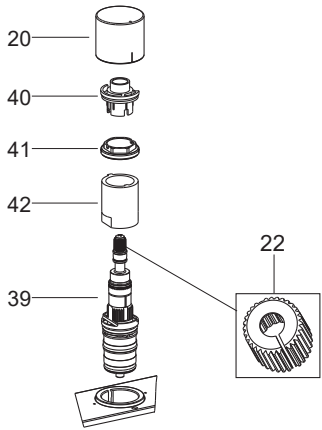
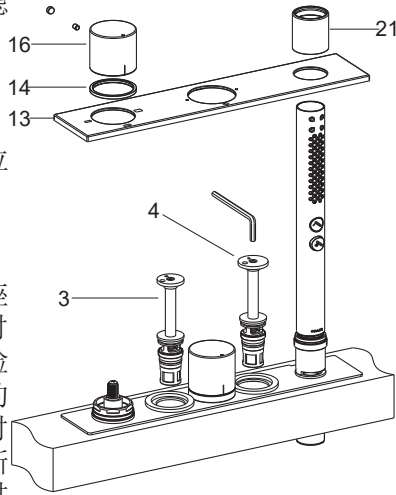
取下温控把手(20)后面的塞扣和螺钉，拔下把手和止位环(40)，用工具取下螺母(41)和套筒(42)。小心地卸下恒温阀用热醋进行清洗。

清洗后，依次将恒温阀及其它零件装回。**注意：**要确保拆卸、安装过程中，不要转动恒温阀轴。如不小心转动了阀轴，可调整阀轴使齿套(22)上的缺口对准面板上的标志“37”。

如何维护保养花洒

喷孔杂质或结垢会导致水流变形，流量变小。打开水源，用力按压或摩擦橡胶喷孔，去除杂质或水垢。

取下软管接头内的滤网垫片，去除杂质。



CARE AND MAINTENANCE

Clean Filters and Thermostatic Cartridge

Very hard water can obstruct the filters on check valve assy(3, 4) and thermostatic cartridge(39) filter, reduce the flow of water. Please clean the cartridge as followings:

Shut off the water supplies of the faucet, ensure the flow valve closed.

Remove the plug button and screw in the diverter handle(16). Remove the handle, nut(14), shower base(21) and cover plate(13). Turn counter-clockwise with the hex wrench to uninstall the check valve assy(3, 4); Flush and check the filter whether is intact, if damaged replace it; Assemble the filter and check valve assy. Reinstall all parts. **NOTE:** Make sure that all the parts could not be lost.

Then proceed to reinstall the cartridge. The cartridge(39) is critical part, please be careful.

Ensure the handle align to the number 37 on faceplate before your action. Remove the plug button and screw. Remove the handle(20), stop ring(40). Unscrew the valve nut(41) and spacer (42) by tool. Remove the thermostatic cartridge cautiously. Clean the thermostatic cartridge by soaking it in warm vinegar.

After cleaning, reinstall the cartridge and other parts. **NOTE:** Do not turn the cartridge when reinstall it. If you turned it without carefulness, you should adjust it and be sure that the notch(22) of adapter align with number “37”.

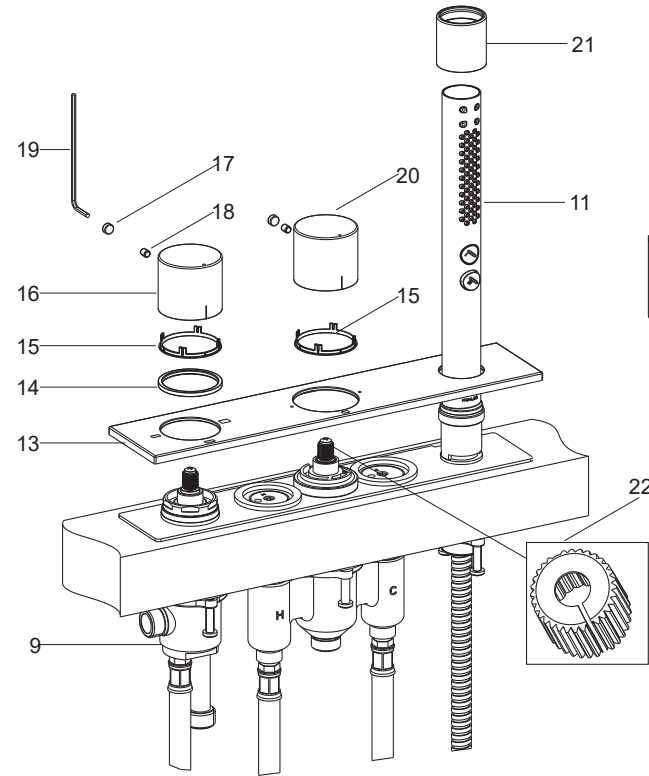
How to Maintain Handshower

Any debris or mineral build-up may cause the flow stream to become distorted or reduce the flow rate. To remove the debris or mineral build-up, run water through the handshower, firmly press or rub your finger back and forth across the rubber nozzles.

Remove and clean the screen washer.

从浴缸下方将切换阀组件(9)装入台面孔中，并用上方的螺母(7)锁紧，下方用安装组件(5)固定。

将牙管组件(8)从上方插到孔中，下方用安装组件(10)锁紧。根据需要，将限流器(12)装入手持花洒(11)进水口。将手持花洒装到牙管组件上。



如何安装把手

将面板(13)放到基座上，用手按紧面板使其贴紧台面，锁紧螺母(14)和花洒座(21)以固定面板。

安装把手前，确保恒温阀组件(2)的齿套(22)缺口对齐面板上的标志“37”，切换阀组件(9)的阀轴处于三个档位的中间档位。

将把手(16, 20)带摩擦环(15)装到对应的阀芯上，确保切换把手(16)上的标示对齐“OFF”，带按钮的温控把手(20)上的标志对齐“37”。用六角扳手(19)锁紧螺钉(18)。塞上塞扣(17)。

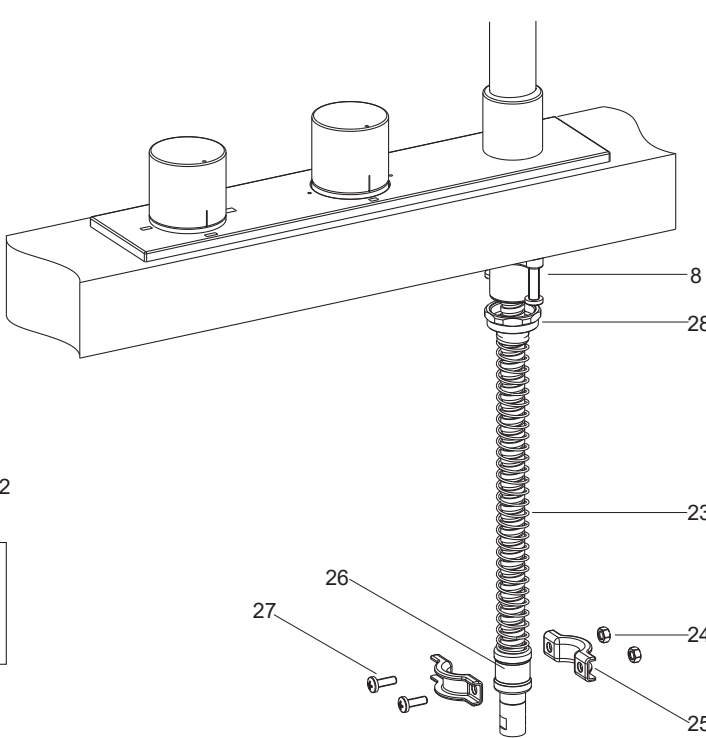
如何安装弹簧

将螺母(28)穿过软管拧到牙管(8)上，装入弹簧(23)。

将垫圈(26)装到软管的另一端，在合适的位置用螺母(24)，螺钉(27)和夹子(25)固定垫圈，以保证花洒抽拉回放的顺畅。

Insert the diverter valve assembly(9) from underside of the tub. Tighten the nut(7), install the fixture kit(5).

Insert the shank kit(8) into the mounting hole. Tighten the fixture kit(10) from underside of the tub. If needed, install the restrictor(12) into the handshower(11). Connect the handshower into the shank kit.



How to Install the Handle

Put the cover plate(13) onto the base plate(1). Press the cover plate to close to the bath tub by hand. Tighten the nut(14) and shower base(21) to fix the cover plate.

Before install the handle kits, make sure the notch of adapter(22) on the temperature valve assy(2) align to the number “37” on the cover plate. The spline of the diverter valve assembly(9) have three gears, it should be in the middle gear.

Install the handle kits(16, 20) with washers(15) on the valves. Make sure the mark of the temperature handle (20) align with the number 37, the mark of the diverter handle(16) align with “OFF”. Tighten the setscrews(18) in place with a hex wrench(19). Press plug buttons(17) into the hole.

How to Install the Spring

Tighten the nut(28) through the shower hose onto the shower shank(8). Slide the spring(23) onto the shower hose. Install the gasket(26) on the other hose end.

To ensure the hose pull out and return to original position smoothly, fix the gasket with the clip(25), screw(27) and nut(24) in suitable position.

32

38

29

30

31

37

35

33

34

36

如何连接出水口

将出水口组件(32)装到浴缸上，从下方装入垫片(29)和钢圈(30)，用螺母(31)锁紧。

注意：若供水压力偏高，可安装限流器(38)到出水口组件内。

如何连接软管

恒温阀组件上的软管(33、34)分别与冷热水源连接。带“H”标记一侧连接的软管(34)接热水。

切换阀上的软管(35)连接出水口组件。

软管(36)连接切换阀和花洒软管。

软管(37)连接恒温阀和切换阀。

How to Install the Spout

Insert the spout assembly(32) into the hole of tub. From underside of the tub, fit the washer(29) and steel washer(30). Tighten the spout assembly by nut(31).

NOTE: If water pressure is too high, restrictor(38) could be installed into the spout assembly.

How to Connect the Hoses

Connect the hoses(33, 34) on the temperature valve assy to cold and hot water supplies respectively. Connect the hose(34) with the “H” mark to hot supply.

Connect the hose(35) on the diverter valve assy to spout assembly.

Connect the diverter valve assy and shower hose by the hose(36).

Connect the diverter valve assy and temperature valve assy by hose(37).

安装结果检查

11

16

检查并确保所有的衔接处都已拧紧，确保切换把手(16)在关的位置。

打开排水系统和主要供水源。检查并修理有漏水的接口。

取下花洒(11)，旋转切换把手至手持花洒标志，让水流出约一分钟以清除杂质。旋转切换把手至出水口，同样让水流出一分钟以清除杂质。关闭水龙头并装回花洒。

INSTALLATION CHECKOUT

Ensure that all connections are tight. Ensure that the diverter handle(16) is in the off position.

Turn on the main water supply and drain. Check for leaks, repair as needed.

Remove handshower(11), turn the mark in diverter handle to handshower indication. Run water through the hose to remove any debris. Turn the mark to spout indication. Run water to remove any debris. Turn off the faucet, reinstall the handshower.

使用说明

旋转切换把手选择出水口出水或花洒出水。

慢慢旋转温控把手即右把手，顺时针旋转调低水温；逆时针旋转调高水温；把手上有一个安全限位，如想得到更高的温度，按住按钮继续旋转。

按动花洒面板上的按键即可切换花洒的各种功能。

HANDLE OPERATION

Turn the diverter handle to choose the spout or hand-shower model.

The temperature is set by slowly turning the temperature selector(right-hand handle). Turn it clockwise for lower temperature; Turn it counter-clockwise for higher temperature. For safety reason, there is a stop to limits temperature. To get a higher temperature, push the button and continue turn the temperature selector.

Press the buttons of the handshower to change the water flow.

清洗说明

适用于所有加工处理过的表面：以中性肥皂水清洗镀层表面，再以干净的软布彻底擦干整个表面，许多清洁剂，比如氨水、去污粉及洁厕灵等，会对电镀表面造成伤害，切忌使用。

有磨损性的清洁用具或清洁剂也不可用于科勒牌的水龙头及其配件上。

CLEANING INSTRUCTIONS

All Finishes: Clean the finish with mild soap and warm water. Wipe entire surface completely dry with clean soft cloth. Many cleaners may contain chemicals, such as ammonia, chlorine, toilet cleaner etc. which could adversely affect the finish and are not recommended for cleaning.

Do not use abrasive cleaners or solvents on Kohler faucets and fittings.